

SF 1

5.35 einfachluxuriös (W). 6.15 Rundschau (W). 7.00 Kassensturz (W). 7.30 Wetterkanal. 10.00 Sternstunde Religion. 10.30 Sternstunde Philosophie. 12.00 Sternstunde Kunst. 13.00 Tagesschau. 13.10 Sport aktuell (W). 13.45 Das Herz eines Indianers. Western (USA 1958). Mit James MacArthur, Fess Parker u.a. Regie: Herschel Daugherty. 15.20 C'est la vie (W). 15.45 Entdecken + Erleben. Malaika - Die Affenbande von White Rocks. Intime Einblicke in den Alltag einer Pavianfamilie. 16.30 Svizzera Rumantscha. 17.30 Istorgina da buna notg/Gutenacht-Geschichte. 17.45 Tagesschau. 17.55 ch.kino aktuell. 18.15 Sportpanorama. 19.20 mtenand. 19.30 Tagesschau.

20.00 Lüthi und Blanc Lügenmärchen
20.30 Die Käseerei in der Vohfelden
Heimatfilm nach Jeremias Gotthelf (CH 1958)
Mit Annemarie Düringer, Franz Mättler u.a.
Regie: Franz Schnyder

22.15 B-magazin. U.a.: Tanz unterm Regenbogen; Voodoo auf Leinwand; Managerschelte auf der Bühne
22.40 Tagesschau
22.55 C'est la vie: Thilleban T.

23.20 Klanghotel
Roberto De Simone
Alles ist Fälschung - Porträt des Pianisten
0.50 Tagesschau
1.00 Sternstunde Philosophie
«Wie viel Wert hat das Private?» (W)

VOX

6.00 Dauerwerbesendung. 7.30 RTL-Shop. 9.10 Süddeutsche TV (W). 9.55 Willkommen Im Club. 10.55 Spiegel TV - Special. Gegen den Strom (W). 13.05 hundkatzen (W). 13.45 Australien - Der blaue Kontinent. 14.50 Blutiges Vermächtnis. Thriller (USA 1997) (W). 16.30 Nachrichten. 17.00 auto motor und sport tv. 18.15 Vostours - Metropolen. 19.15 Fit for Fun TV.

20.15 Tango gefällig?
Komödie (USA 1997)
Mit Jack Lemmon, Walter Matthau u.a.
Regie: Martha Coolidge

22.15 Mimic - Angriff der Killerinsekten
Horrorfilm (USA 1997)
Mit Mira Sorvino, Jeremy Northam u.a.
Regie: Guillermo del Toro

0.15 Wahnre Liebe (W)
1.15 Überdosis Sex
Erotikfilm (F 1999) (W)
2.55 Der Kuss des Mörders
Thriller (USA 1997)

TSR 1

7.00 Les Zap. 10.25 Ski: Coupe du monde. Descente dames. 11.35 Drott de cité. 12.45 Le 12.45. 13.10 Malcom. 13.35 Une famille à toute épreuve. 14.25 Fourniz. Film de Eric Darnell et Tim Johnson (USA 1998). 15.45 Stargate SG-1. 16.35 Charmed. 17.20 Washington Police. 18.10 Racines. 18.35 Dimanch sport. 19.30 Le 19.30. 20.00 Mise au point. 20.50 Une femme d'honneur: Perfidie Albion. Téléfilm policier (F 1999). Avec: Corinne Touzet, Pierre-Marie Escourrou. 22.35 Faxculture. 23.40 La femme Nikita. Trêve fatale. 0.20 Programme de la nuit en boucle.

TSI 1

6.00 Il Quotidiano Cronaca. 6.25 I cinquesensi. 6.50 Agenda TSI. 7.45 Svizzera rumantscha. 8.15 Colazione con Peo. 9.45 La parola nel mondo. 10.00 Santa Messa. 11.00 Paganini. 12.30 Telegiornale. 12.40 Mete regionale. 12.45 Compagnia Bella. 15.10 Luoghi di forza. 16.00 Telegiornale flash. 16.05 Sopravvivenza o morte. 17.00 Un caso per due. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 Compagnia Bella. 19.00 Il Quotidiano Cronaca. 19.15 Controluce. 20.00 Telegiornale sera. 20.30 Mete. 20.40 Storia. 23.00 Telegiornale notte. 23.20 Paganini (W). 0.45 Repliche continuate.

KABEL 1

14.05 Bezaubernde Jeannie. 14.40 Verliebt in eine Hexe. 15.05 Prinzessin - Fantaghirò (3). Fantasyabenteuer (I 1991-94). 16.55 Die Zwei. 18.00 Nachrichten. 18.10 Raumschiff Enterprise. Kurs auf Markus 12. 19.10 Madlock. Das letzte Training. 20.15 Excalibur. Abenteuerfilm (USA 1980). 23.00 Kickboxer 2: Der Champ kehrt zurück. Actionfilm (USA 1990). 0.35 Holt Harry raus! Actionfilm (USA 1986).

SF 2

6.00 SimsalGrimm. 6.25 Lapitch, der kleine Schuhmacher. 6.45 Chibi Maruko Chan. 7.00 Pingu. 7.10 Mona der Vampir. 7.20 Das Geheimnis der Mühle. 7.40 Alle Hunde kommen in den Himmel. 8.05 Digimon. 8.25 Pokémon (W). 8.50 Titeuf. 9.00 1, 2 oder 3. 9.25 Ski nordisch: WM Skilanglauf: 10 + 10 km Doppelverfolgung Herren. 10.25 Ski alpin: Weltcup Damen. Abfahrt. 11.50 Ski alpin: Weltcup Herren. Super-G. 13.30 Ski alpin: WM St. Moritz. 14.05 AMAG-News. 14.20 Segeln: America's Cup (W). 15.20 AMAG-News. 15.40 Motorsport (W). 16.05 NZZ-Standpunkte (W). 17.00 Badminton: Swiss Open 03. 17.45 Ski nordisch: WM. Skispringen: Mannschaftswettbewerb, 120-m-Schanze.

20.20 Live: konsum.tv
Promille-Senker; Nervende Telefon-Höllnes; Bestohlen und betrogen; money.net Konto; Unnütze Waschmittel

21.20 Café Bäle
«Wätterfee»
21.50 NZZ Format
Magazin der Neuen Zürcher Zeitung
Zähne machen Leute

22.20 NZZ Swiss made
Die Zähne am Rad
22.30 Cash-TV
Kriegsängst; Skibusse; Banken-Schreck
Mit Katharina Deuber

23.05 Cash-Talk
23.30 Bekanntmachung! Strategie zwischen Gummischleuder und Kanonen U.S.-Falke
Richard Perle über Krieg im 21. Jahrhundert
23.55 Sportpanorama
1.05 SwissTXT

PRO 7

12.15 Die Sketch Show (W). 12.45 popclub (W). 13.20 Best of «Quatsch Comedy Club» (W). 13.50 Disney Filmreihe. 14.00 Auch Engel spielen Baseball. Fantasykomödie (USA 2000). 15.45 Die verlorene Welt. 16.35 Relic Hunter - Die Schatzjägerin. 17.30 Der rechte Arm der Götter. Actionkomödie (HK/YU 1986). 19.00 Welt der Wunder.

20.00 Nachrichten
20.15 Der talentierte Mr. Ripley
Thriller (USA 1996)
Mit Matt Damon, Gwyneth Paltrow u.a.
Buch/Regie: Anthony Minghella

23.05 Focus TV
0.05 The Delivery - Voll auf Speed!
Actionfilm (NL/B 1999)
Mit Fedja van Huêt, Freddy Douglas u.a.
Regie: Roel Reiné

2.00 Der rechte Arm der Götter
Actionkomödie (W)

SWR

13.15 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit. 13.30 Narrentreffen Ehingen. 16.45 Eisenbahnromantik. 17.15 Länder - Menschen - Abenteuer. 18.00 Aktuell. 18.15 Was die Grossmutter noch wusste. 18.45 Treffpunkt. 19.15 Die Fallers - Eine Schwarzwaldfamilie. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Badisch-pfälzische Fastnacht aus Frankenthal. Übertragung aus dem Congressforum. 23.15 Aktuell. 23.20 Sport im Dritten. 0.05 Strich durch die Rechnung. Abenteuerfilm nach Ernest Hemingway (USA 1958). 1.25 Leute night. 3.00 Treffpunkt (W). 3.30 Die Kunst der Stiftung (W).

WDR

13.00 Das Mädchen auf dem Besenstiel. Märchenfilm (CS 1971). 14.15 Käpt'n Blaubär Mini Club. 14.25 Es liegt was in der Luft. Komödie (A/CH 1950). 16.00 Erlebnisreisen. 16.30 Für den Frieden in den Knast. 17.00 Der Doktor und das liebe Vieh. 17.50 Die Anreiner. 18.20 Tiere suchen ein Zuhause. 19.10 Aktuelle Stunde. 19.30 Westpol. 20.00 Tagesschau. 20.15 11. September. 22.00 Sport im Westen. 22.35 Einmal Prinz zu sein. 23.00 Zimmer frei! 0.00 Blondes Gift. 0.30 Ja uff erstmal ... 1.00 FilmNacht: Boris Karloff. Der Mann, der sein Gehirn austauschte. Horrorfilm (GB 1936).

EUROSPORT

12.00 Ski alpin. Weltcup Herren: Super-G. 13.15 Rennrodeln. WM: Einsitzer Herren. 14.00 Biathlon. Weltcup: 12.5 km Verfolgung Herren / 10 km Verfolgung Damen. 15.45 Viererbob. WM: 4. Lauf. 18.00 Ski nordisch: WM. Skispringen: Mannschaftswettbewerb, 120-m-Schanze. 20.30 Eurosportnews. 20.45 Leichtathletik. EuroSeries. 22.15 Champ Cars. 23.15 Nascar. 0.00 Eurosportnews. 0.15 Ski nordisch: WM.

ARD

6.25 Macius. 6.40 Macius. 6.50 Sesamstrasse. 7.20 Tigerenten Club. 8.45 Die Sendung mit der Maus. 9.18 Sportschau live. Ski nordisch. WM: Skilanglauf, 10 + 10 km Doppelverfolgung Herren; ca. 10.30 Ski alpin. Weltcup Damen: Abfahrt, Rennrodeln, WM: Einsitzer Herren. 1. Lauf; ca. 11.50 Ski alpin. Weltcup Herren: Super-G; ca. 13.20 Rennrodel, WM: Einsitzer Herren. 2. Lauf; ca. 13.50 Biathlon. Weltcup: 12.5 km Verfolgung Herren; ca. 14.50 Biathlon. Weltcup: 10 km Verfolgung Damen: Viererbob. WM: 3. Lauf. Dazw. ca. 11.45 und 14.50 Tagesschau. 16.45 ARD-Ratgeber: Technik. 17.15 Lindenstrasse. 17.47 Sportschau live. Ski nordisch, WM: Skispringen: Mannschaftswettbewerb, 120-m-Schanze; Viererbob, WM: 4. Lauf.

20.00 Tagesschau
20.15 Polizeiruf 110
Abselstfälle
Krimi (D 2002)
Mit Dieter Montag u.a.
Regie: Marc Hertel

21.45 Live: Sabine Christiansen
Talk-Show aus Berlin

22.45 Kulturweltspiegel

23.15 Tagesthemen mit Sport
23.35 Für immer und immer
Psychothriller (D 1996)
Mit Johanna ter Steege u.a.
Regie: Hark Bohm
1.00 Tagesschau
1.10 Kain und Mabel
Musikkomödie (USA 1936)

ZDF

11.05 Löwenzahn. 11.30 halb 12. 12.00 Das Sonntagskonzert. 12.47 blickpunkt. 13.15 ZDF-Filmwelt. 13.45 Frühling im Immenhof. Heimatfilm (D 1974). 15.15 Désirée. Historienfilm (USA 1954). 17.00 heute. 17.10 Sportreportage. 18.00 ML.Mona Lisa. 18.30 Die ZDF-reportage. Kein Gramm zu viel. 19.00 heute/Wetter. 19.10 Berlin direkt. 19.30 ZDF Expedition. Humboldts Erben.

20.15 Karneval Hoch Drei
Das Rheinische Gipfeltreffen des Humors

22.15 heute-journal/Wetter
22.30 Denn keiner ist ohne Schuld
Kriminalfilm (GB 2002)
Mit Nathaniel Parker, Sharon Small u.a.
Regie: Richard Laxton

0.00 ZDF-History
0.35 heute
0.40 Treffpunkt Musik
Die Aeros - Ein Feuerwerk tänzerischer Akrobatik

3

14.25 Die grosse Chance. Musikfilm (D 1957). 16.00 Querbeet durchs Gartenjahr. 16.30 Schubbecks Hausmannskost für Feinschmecker. 17.00 Rundschaue. 17.05 Fernweh. 17.30 Euro-Blick. 18.00 Rundschaue. 18.05 Frankenschau/Schwaben und Altbayern. 18.45 Rundschaue. 19.00 Unter unserem Himmel. 19.40 Kleines Bezirksgericht. 21.15 Rundschaue-Magazin. 21.30 Reportage am Sonntag. 22.00 Sport Tribune. 22.20 Sport regional. 22.30 Verliebt, verwöhnt und abgebrannt. Komödie (USA/GB 1990). 0.10 Rundschaue. 0.15 Rock aus dem Alabama. 1.00 Space-Night.

ARTE

19.00 Johannes Brahms: Ein deutsches Requiem op. 45. Zum Gedenken an die Zerstörung Dresdens am 13. Februar 1945. Mit Christine Schäfer (Sopran), Wolfgang Schöne (Bariton). 20.20 ARTE info. 20.42 Das Appartement. Komödie (USA 1960). Mit Jack Lemmon, Shirley MacLaine u.a. Regie: Billy Wilder. 22.40 Die Geliebte - Eine Kulturgeschichte. Dokumentation von Katy Ferguson (GB 2002). 1.10 Metropolis (W). 2.05 Vincent van Gogh's letztes Jahr. Zum 150. Geburtstag des Malers. Dokumentation von Rudij Bergmann (W). 2.35 ARTE Scope. Europäisches Nachrichtenjournal.

SUPER RTL

16.15 Der Glückscartoon. 17.25 Oggy + die Kakerlaken. 17.35 Disneys Art Attack. 18.00 Käpt'n Balu und seine tollkühne Crew. 18.25 Disneys Aladdin. 18.50 Disneys grosse Pause. 19.20 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie. 19.45 Die Dinos. 20.15 Traumhochzeit. 22.05 Winterliebe - Späte Romanze im Schnee. Melodram (USA 1996). 23.45 Mr. Bean - Die Cartoon-Serie (W). 0.15 Die Dinos (W). 0.40 Infomercials.

ORF 1

7.15 Bob, der Baumeister (W). 7.25 Die Babaloos (W). 7.30 Briefe von Felix (W). 7.40 The Woody Woodpecker Show (W). 8.00 Tomi + Jerry. 8.10 Tom Turbo. 8.35 Confetub-News. 8.50 1, 2 oder 3. 9.15 Club-schaue. 9.20 Ski nordisch: WM. Skilanglauf: 10 + 10 km Doppelverfolgung Herren. 10.15 Sport-Bild. 10.25 Ski alpin: Weltcup Damen: Abfahrt. 11.40 Sport-Bild. 11.55 Ski alpin: Weltcup Herren: Super-G. Übertragung aus Garmisch-Partenkirchen. 13.25 Starmania - Das Finale. 14.55 Mr. Bean. 15.20 Hör mal, wer da hämmert! 15.45 Fussball: Bundesliga live. FC Köln/ten - Austria Wien. 17.55 Sport am Sonntag. U.a.: Ski nordisch, WM: Skispringen, Mannschaftswettbewerb, 120-m-Schanze. 19.54 Sport.

20.15 Stuart Little
Fantasykomödie (USA 1999)
Mit Geena Davis, Hugh Laurie u.a.
Regie: Rob Minkoff

21.35 James Bond 007 - Der Spion, der mich liebte
Agententhriller (GB 1977)
Mit Roger Moore, Barbara Bach u.a.
Regie: Lewis Gilbert

23.40 Columbo: Meine Tote, deine Tote
Kriminalfilm (USA 1974)
Mit Peter Falk, Richard Kiley u.a.
Regie: Ben Gazzara
1.15 Magnum Heat
Actionkrimi (USA 1972)

ORF 2

12.00 Hohes Haus. 12.30 Orientierung. 13.05 Wochenschaue. 13.30 Heimat, fremde Heimat. 14.00 Späta, Späta - Faschingsumzug aus Feldkirch. 15.30 Heimweh nach dir, mein grünes Tal. Heimatfilm (A 1960). 17.05 Schöner leben. 18.00 Die Brieflos-Show. 18.30 Österreich-Bild. 19.00 Bundesland heute. 19.17 Lotto. 19.30 Zeit im Bild. 19.54 Seitenblicke.

20.15 Narrisch Guat
21.45 Zeit im Bild
21.55 Offen gesagt
23.10 Zeit im Bild
23.15 Bulgakov - Der Dichter und sein Diktator
Uraufführung der tragischen Komödie mit Mathieu Carrière am Salzburger Landestheater

23.35 Ein Leben zwischen Kunst und Leidenschaft
Bekanntnisse des Alfred Hrdlicka

0.30 El Chicco
Schwarze Komödie (A 1995)

3 SAT

14.00 Vor 30 Jahren: VIP-Schaukel. 15.00 Ringstrassenpalais. 15.45 Rückblende. 16.00 hitec. die dokumentation. 16.30 Mein Venedig. 17.15 Tierporträt: Nilkrokodile. 17.30 Telotipp vom Tierarzt. 18.00 Tagebuch. 18.15 Rundschaue. 19.00 heute. 19.10 Koll. neunzehnzehn. Übertragung. 20.00 Tagesschaue. 20.15 Das Reich des russischen Bären. 21.00 Schätze der Welt - Erbe der Menschheit. 21.15 Fremde Kinder: Sophie Starlight. 21.45 Havanna mi amor. Dokumentarfilm (D 2000). 23.05 Der Kommissar. Der Segelbootmord. 0.05 Hair. Musical (USA 1979).

SAT 1

5.45 Auf Tour mit Sat. 1. 6.10 So gesehen. 6.15 Durchgeknallt. Gangsterkomödie (USA 1996). 7.45 Weck up. 8.45 Genial daneben - Die Comedy-Arena (W). 9.30 Die dreisten Drei - Die Comedy-WG (W). 10.00 Was guckst du? (W). 10.30 Mensch Markus (W). 11.00 City Life. Freiheit. 12.00 Sonic Sports Heads (W). 12.30 Sonic Sports Magazin (W). 13.00 Kriminaltag. Die Gunst der Stunde. 14.00 Mysteriöus Ways. 15.00 J.A.G. - Im Auftrag der Ehre. 16.00 Star Trek: Deep Space Nine. 17.00 Star Trek: Raumschiff Voyager. 18.00 Das Automagazin. 18.30 18.30. 18.35 ran - Basketball. 19.00 ran - Bundesliga. 22. Spieltag: Hertha BSC Berlin - Arminia Bielefeld, VfB Stuttgart - Borussia Mönchengladbach.

20.15 Stuart Little
Fantasykomödie (USA 1999)
Mit Geena Davis, Hugh Laurie u.a.
Regie: Rob Minkoff
Der putzige Mäuserich Stuart wird vom New Yorker Ehepaar Little aus dem Waisenhaus adoptiert. Im schmucken Eigenheim inmitten Manhattan hält sich die Freude allerdings in Grenzen

22.05 Ladykracher
22.40 Planetopia
Wissenschaftsmagazin
Thema u.a.: Top oder Flop?: Das eiserne Geschäft mit den Musikcharts

23.30 News + Stories
0.20 So gesehen
Gedanken zur Zeit (W)
0.25 Feuchte Zone L.A.
Erotikfilm (USA 1994)
1.45 Mysteriöus Ways (W)
2.35 City Life (W)
3.25 Park Hotel Stern (W)

RTL

8.55 Um die Welt mit Barbapapa. 9.20 Susan (W). 9.50 Deutschland sucht den Superstar - Heroes of Music-Show (W). 11.05 Smallville (W). 12.00 Soulskater - Vier Freunde auf Rollen. Sportfilm (USA 1998). 13.50 Das A-Team (W). 14.45 Knight Rider. 15.45 Casper. Fantasykomödie (USA 1995). 17.45 Exklusiv - Weekend. 18.45 RTL aktuell - Weekend. 19.10 Notruf.

20.15 23
Thriller (D 1998)
Mit August Diehl, Fabian Busch u.a.
Regie: Hans-Christian Schmid

22.15 Spiegel TV - Magazin
23.05 DOK: Helden des Alltags. Die Packer - Schwielen. Schweiss und Umzugsärger

23.40 South Park (W)
0.10 Prime Time - Spätausgabe
Wie aktuell ist August 1914?
0.25 Casper
Fantasykomödie (USA 1995) (W)

RTL 2

10.00 Mein böser Freund Fred. Fantasykomödie (USA/GB 1990). 11.55 Das Zugunglück. Katastrophenthriller (AUS 1998) (W). 14.00 Crocodile Hunter - Im Angesicht der Bestie. 15.00 Killer Instinct. 16.00 Echo 2003 - Der deutsche Musikpreis. 19.00 X-Factor. Das Unfassbare. 20.00 News. 20.15 The Agency - Im Fadenkreuz der CIA. Spurensuche. 21.10 Akte Mord. 22.10 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle. 23.10 Die Redaktion Spezial. 0.20 Das Nachrichtenjournal. 1.05 Autopsie - Mysteriöse Todesfälle (W). 2.05 Fluch des Blutes. Liebesdrama (USA 1993) (W).

**Reklamen
Inserate**
Wir beraten Sie gerne.
Infohotline:
+423 237 51 51
Fax: +423 237 51 66
E-mail: inserate@volksblatt.li
Ihr Partner in Liechtenstein
VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LICHTENSTEIN

TV-TIPPS
NATUR
Entdecken + Erleben
Sf1, 15.45
Zehn Affenbabys wurden gerade in der Malaika-Horde von White Rocks geboren, als ihr künftiger Lebensraum in Kenia unter einer Dürre leidet wie seit Jahren nicht mehr. Schwierige Bedingungen für den Lebensbeginn des Nachwuchses sowie für die Mütter.

GESUNDHEIT
Kein Gramm zuviel
ZDF, 18.30
Wie viele andere hat auch Mona die Krankheit Bulimie unterschätzt. Deren mögliche Folgen - kranke Zähne, Nierenschäden, Kopfschmerzen - hat sie lange Zeit verdrängt. Sie wollte allein damit fertig werden und hat nicht gemerkt, dass sie mit ihrem Leben spielt.

MAGAZIN
konsum.tv
Sf2, 20.20
Fasnachtszeit ist Alkoholzeit. Angebliche Promille-Senker haben wieder Hochkonjunktur. Ölige Speisen, Hausmittel und Pegel-Tester gegen zu viel Promille auf dem Prüfstand. «konsum.tv» mit dem exklusiven Fahrtest unter Alkoholeinfluss.

PORTRÄT
Klanghotel
Sf1, 23.20
Nach dem Welterfolg der von ihm gegründeten «Nuova Compagnia di Canto Popolare» komponierte er 1976 mit «La gatta Cenerentola» sein erstes Bühnenwerk, welches ein Riesenerfolg wurde. Seitdem verfolgt Roberto De Simone seinen schöpferischen Weg durch verschiedenste Gattungen.

**CHAT
TO WEB**
www.volksblatt.li